



Zentrum Dorfmat 6343 Rotkreuz Zentrale Tel. 041 798 18 18 Fax 041 798 18 88 [www.rischrotkreuz.ch](http://www.rischrotkreuz.ch)  
Ihre Kontaktperson ist **Ivo Krummenacher** Tel. 041 798 18 61 Mail: [ivo.krummenacher@rischrotkreuz.ch](mailto:ivo.krummenacher@rischrotkreuz.ch)

27. Oktober 2011

## Medienmitteilung 12/2011

### Botschaft für die Gemeindeversammlung vom 22. November 2011

*Der Gemeinderat präsentiert für das Jahr 2012 ein Budget mit einem Ertragsüberschuss von 271'100 Franken und einer Reduktion des Steuerfusses um einen Prozentpunkt auf neu 64 %.*

Das Budget 2012 wurde vom Gemeinderat am 4. Oktober 2011 zusammen mit der Botschaft an die Gemeindeversammlung vom 22. November 2011 verabschiedet. Die Botschaft enthält 8 Traktanden und wird den Haushaltungen in der Gemeinde Risch bis spätestens am 28. Oktober 2011 zugestellt.

Das Budget 2012 sieht Aufwendungen von 49.8 Millionen Franken und Erträge von 50.1 Millionen Franken vor. Die grössten Aufwandsteigerungen gegenüber dem Budget 2011 sind für Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen (2.6 Millionen Franken), für Sachaufwand (0.9 Millionen Franken) und für Personalaufwendungen (0.8 Millionen Franken) auszumachen. Die Mehraufwendungen im Personalbereich sind einerseits auf den Teuerungsausgleich und andererseits auf zusätzliche Personalressourcen zurückzuführen, welche für die Bewältigung des hohen Wachstums in der Gemeinde Risch benötigt werden. Der Mehraufwand für die Abschreibungen entspricht der bisher verfolgten Politik und ermöglicht es, dass sämtliche Investitionen aus eigenen Mitteln gedeckt und zusätzlich Substanz gebildet werden kann. Der Selbstfinanzierungsgrad im Budget 2012 beträgt 117 %.

Die Ertragsseite zeichnet sich durch höhere Zuflüsse aus dem innerkantonalen Finanzausgleich aus (5.1 Millionen Franken). Der Steuerertrag bei den natürlichen Personen nimmt um 0.9 Millionen Franken ab. Bei den juristischen Personen werden Mehrerträge von 0.4 Millionen Franken gegenüber dem Budget 2011 erwartet.

**Seite 2**

Im Budgetjahr 2012 sind Investitionen von 4.9 Millionen Franken vorgesehen. Die grössten Vorhaben betreffen bewilligte Kredite im Umfang von 3 Millionen Franken. Der Gemeindeversammlung vom 22. November 2011 werden vier Investitionskredite über insgesamt 1'020'000 Franken beantragt.

Der Gemeindeversammlung vom 22. November 2011 werden folgende Traktanden unterbreitet:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 6. Juni 2011
2. Budget 2012
3. Finanzplan 2012-2016
4. Beitritt des Zweckverband der Zuger Einwohnergemeinden für die Bewirtschaftung von Abfällen (ZEBA) zur Renergia Zentralschweiz; Genehmigung einer Garantie über 859'189 Franken
5. Investitionskredit von 240'000 Franken für die Beschaffung eines Fahrzeugs für den Werkhof
6. Investitionskredit von 430'000 Franken für den Umbau im Erdgeschoss des Rathauses
7. Investitionskredit von 220'000 Franken für die Dachsanierung der Turnhalle Waldegg
8. Genehmigung des neuen Baurechtsvertrags mit dem Tennisclub Risch-Rotkreuz; Landverkauf ab Grundstück GS-Nr. 236 an Anton Bachmann; Genehmigung eines Investitionskredits von 130'000 Franken für die Erstellung eines neuen Tennisplatzes

Mit der Genehmigung des Beitritts des ZEBA zur Renergia Zentralschweiz wird die künftige Verwertung des Kehrrichtabfalls der Gemeinde in einer für die Umwelt noch schonenderen Anlage in Perlen (Gemeinde Root) ermöglicht. Damit sich der ZEBA am Kapitalmarkt zu den günstigsten möglichen Konditionen die notwendigen Mittel beschaffen kann, soll die Gemeinde eine Garantie über 859'189 Franken beschliessen.

Mit dem Investitionskredit für den Umbau des Erdgeschosses im Rathaus über 430'000 Franken sollen die Kundeninfrastruktur verbessert sowie die räumlichen Voraussetzungen für die kommenden Jahre für die Gemeindekanzlei inklusive Einwohnerkontrolle geschaffen werden. Zu den Kundenverbesserungen gehören einerseits Sitzschalter, welche speziell älteren Einwohnerinnen und Einwohnern zugute kommen. Damit kann gleichzeitig der interne Prozess optimiert werden. Weiter soll ein Diskretschalter zur Abwicklung von vertraulichen Gesprächen (speziell für die Abwicklung von Todes- und Erbschaftsfällen) eingerichtet werden.

Traktandum 8 enthält drei Beschlüsse im Zusammenhang mit dem Tennisclub Risch-Rotkreuz: Erstens soll der Baurechtsvertrag mit dem Club angepasst und erneuert werden. Zweitens ist der Verkauf eines Grundstücks an Anton Bachmann vorgesehen, das im heute bestehenden Baurechtsvertrag mit dem Tennisclub enthalten ist. Damit kann ein Beitrag an die Erhaltung und Weiterentwicklung eines KMU-Betriebs in Rotkreuz geleistet werden. Und drittens wird ein Kredit für einen Investitionsbeitrag über 130'000 Franken an die Erstellung eines dritten Tennisplatzes an den Tennisclub Risch-Rotkreuz beantragt. Netto (inklusive des Investitionsbeitrags) führt das Geschäft zu Erträgen zugunsten der Gemeinde von knapp 650'000 Franken.



**Seite 3**

Die Gestaltung der Botschaft für die Gemeindeversammlung vom 22. November 2011 wurde leicht angepasst. Die Anpassungen wurden vorgenommen, um die Lesbarkeit zusätzlich zu verbessern. Die Botschaft ist mit Fotos von Thomas Schwarzenberger bebildert, welcher im Jahr 2010 zusammen mit seinem Team den Culinary World Cup in Luxemburg und damit den Weltmeistertitel gewonnen hat.

*Fragen zum Budget 2012 sowie zum Finanzplan beantwortet Gemeinderat Francesco Zoppi (Telefon 079 532 67 86).*

*Weitere Fragen zur Botschaft beantwortet Gemeindepräsident Peter Hausherr (Telefon 041 798 18 66).*



Seite 4

**Anhang: Kennzahlen der Gemeinde Risch**

	Budget 2012	Budget 2011	Rechnung 2010
<b>1. Laufende Rechnung</b>			
Ertrag	50'135'560	46'086'522	49'487'767
Aufwand	49'864'460	45'981'850	45'860'974
<b>Ertragsüberschuss (-Fehlbetrag)</b>	<b>271'100</b>	<b>104'672</b>	<b>3'626'793</b>
Cashflow	5'784'100	2'978'172	8'490'617
<b>2. Investitionsrechnung</b>			
Ausgaben	4'943'000	3'433'000	2'072'588
Einnahmen	0	0	273'813
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>4'943'000</b>	<b>3'433'000</b>	<b>1'798'776</b>
<b>3. Bilanz</b>			
Finanzvermögen	-	-	33'086'630
Verwaltungsvermögen	-	-	26'624'069
<b>Bilanzsumme Aktiven</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>59'710'699</b>
Fremdkapital	-	-	17'139'223
Eigenkapital	-	-	42'571'476
<b>Bilanzsumme Passiven</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>59'710'699</b>
<b>4. Steuererträge</b>			
Steuern natürliche Personen (NP)	19'526'600	20'410'227	17'957'077
Steuern juristische Personen (JP)	7'220'000	6'820'985	5'769'974
Grundstückgewinnsteuern	900'000	1'400'000	4'198'667
Übrige Steuereinnahmen	862'800	870'496	408'280
<b>Total Steuerertrag</b>	<b>28'509'400</b>	<b>29'501'708</b>	<b>28'333'999</b>
Anteil am kantonalen Finanzausgleich	8'437'800	3'356'770	8'027'201
<b>5. Kennziffern</b>			
5.1 Steuerfuss	64%	65%	67%
5.2 Selbstfinanzierungskraft	12%	6%	17%
5.3 Selbstfinanzierungsgrad	117%	87%	472%
5.4 Investitionsquote	11%	8%	4%
5.5 Eigenkapitalquote	-	-	72%
5.6 Steuerertrag NP pro Einwohner	2'120	2'195	2'021
<b>6. Anzahl Arbeitnehmer (in Stellen-%)</b>			
Verwaltung, Jugendarbeit, Rektorat, Schulhausleitung	44.05	41.65	38.85
Lehrlinge, Praktikumsstellen	15.10	14.10	14.60
Betriebspersonal, Hauswarte	17.07	17.17	16.67
Lehrpersonen	85.02	83.76	86.78
Musikschule	7.20	7.48	7.95
<b>Total</b>	<b>168.44</b>	<b>164.16</b>	<b>164.85</b>
<b>7. Wohnbevölkerung</b>			
Natürliche Personen, inkl. Ausländer mit Niederlas- sungsbewilligung sowie Jahresaufenthalter	9'600	9'300	9'048
<b>8. Index</b>			
Konsumentenpreise (100 = 1982)	-	-	161.10
Zürcher Baukosten (100 = 1982)	-	-	149.26